

2017 年 10 月 17 日

姓名 马洁
公司 康辉集团北京国际会议展览有限公司
手机 13810086995
电子邮箱 majie@cct.cn

合同编号 : SM-R17491

关于康辉集团北京国际会议展览有限公司 2017 年住宿事宜

尊敬的马小姐, 您好!

非常感谢贵司惠顾上海东锦江希尔顿逸林酒店, 以下为酒店关于此次活动之安排。
根据您的要求, 我们现特别为您附上酒店的合同书供您审阅。

客房预留、房价以及预订流程

客房预留

房型	2017 月 10 月 25 日 星期三	2017 月 10 月 26 日 星期四
豪华套房	80	80

团队房价和条款

房型	单人房价	双人房价
豪华套房	人民币 1300 元净价	人民币 1400 元净价

- 以上所有价格均按每间每夜报价, 已包含服务费及税。
- 以上房价为团队房价, 根据上述入住天数, 入住房间的数量并至少使用 155 间夜提供。
- 以上团队价格双人房价含两份自助式早餐。附加早餐需在订房时提出, 并加收每位人民币 139.92 元/位 (已包含服务费及税)。
- 以上房费由康辉集团北京国际会议展览有限公司承担, 全关全撤。
- 以上团队可包含 4 个间夜的免房 (提供的房间为高级房)
- 以上团队房价包含免费网络

禁烟提示: 酒店将全面执行在“所有室内场所禁止吸烟”的规定,
敬请谅解并全力配合酒店的相关政策

若客人在使用过程中产生清洁费或吸烟等违禁行为, 主办方有责任及义务为酒店向客人追回。

预定程序及团队预订号

团队名单

须在 2017 年 10 月 20 日前向酒店提供最终的团队名单。如果在此日期后, 贵公司想再追加客房数, 必须以书面形式通知到酒店, 酒店将根据酒店实际客房预定情况提供。所有的更

改须用书面形式。酒店不会在没有康辉集团北京国际会议展览有限公司的允许下取消预留房间。

团队预订号

在最终的团队名单确认后，酒店会在团队入住前3天，提供确认号给贵公司。

入住和离店时间

- 办理入住时间在下午2点以后；办理离店时间为中午12点以前。
提早办理入住 如果客人在该时间之前到达酒店，酒店将根据出租率尽力尽早安排客人入住房间。我们建议您支付一晚房费预留前一晚的房间，以确保您到酒店时无需等候就顺利入住。
- 延迟退房 下午6点以前退房，酒店将根据前一天房价的50%收取房费；下午6点以后退房，酒店将根据前一天房价的100%收取房费。

预订担保/预定取消/应到未到

预订担保

所有的团队客房预定都被确认为担保预定，即所有变更或取消须在客人入住日期2天前以书面的方式通知酒店。担保预定须提供整个入住期间的房费现金预付款或客人提供本人有效的信用卡号以及有效期，或者公司出具担保信（仅限于与酒店方有信贷协议的公司）。

预定取消和应到未到

在客人抵达日前2天内的预定取消或在入住当天未到店，酒店将根据此客人预定房型的团队房价收取一晚的房费作为赔偿。此赔偿费将直接在担保的信用卡中收取或者从现金预付款中自动扣除。在公司担保的情况下，费用将向康辉集团北京国际会议展览有限公司收取。

担保

与此合同相关的预定由康辉集团北京国际会议展览有限公司担保。

预付款和付款时间

预付款

同意并签署此团队合同后，贵公司须向酒店支付预付款，酒店收到预付款后将根据合同所述为您保留客房。

预付款可以以现金、本地支票、电汇或银行转帐的方式支付，并注明汇款公司名称、活动内容和日期。请注意所有本地支票在收到后约需一周时间到账。如通过转账和电汇，请参见以下酒店具体银行帐户资料：

美金账号

账户名称	: SHANGHAI EASTERN JINJIANG HOTEL CO., LTD
美金账号	: 310066658145300008884
开户银行	: Bank of Communication, Shanghai Branch Dongfang Road
Sub-branch	
SWIFT 号码	: COMMCNHS
地址	: 458 Lancun Road Shanghai, China

人民币账号

账户名称 : 上海东锦江大酒店有限公司

DOUBLETREE by HILTON SHANGHAI - PUDONG - 889 YANGGAO NAN RD, PUDONG, SHANGHAI 200127, P. R. CHINA

上海东锦江希尔顿逸林酒店 - 中国上海市浦东新区杨高南路 889 号，邮政编码 200127

TEL 电话 +86 (0) 21 5050 4888 FAX 传真 +86 (0) 21 5881 2271

DoubleTree.Com | DoubleTree.cn | 800 820 0680 | 400 820 0500 (手机拨打 Mobile)

www.ShanghaiPudong.doubletree.com

人民币账号 : 31573603001362258
开户银行 : 上海银行浦西支行

请将银行转账凭证提供给销售部/预订部以便酒店核对预付款款项。

预付款支付时间安排

预付款	支付日期	支付金额 占预计总房费收入的百分比
第一次付款	2017 年 10 月 18 日 合同签回当日	人民币 166400 元 即预计总房费收入的 80%
第二次付款	2017 年 10 月 25 日 团队入住前	用信用卡进行剩余费用的预授权担保。
余额	团队入住当天	退房当日, 结清全部费用。 若在指定时间内未付款, 酒店将有权对预授权卡进行确认。

客房结账方式

所有房费由康辉集团北京国际会议展览有限公司承担。客人如有其他消费, 请自行承担。

客房自然减产和取消政策

当此合同签订后, 您预留的房间将从酒店可卖客房中扣除。双方确认执行此合同并对于产生的总消费取得一致认可。整团取消或房量的下滑将对酒店造成重大的损失。贵方同意以下客房自然减产和取消的政策, 超出此政策以外的取消或自然减产, 酒店将收取相应违约金。

目前, 本酒店根据此合同所述预留客房将产生人民币 208000 元的消费额。此消费额在本合同中被定义为“预计总房费收入”。

自然减产政策

日期	免费取消房间(间夜)数量
2017 年 10 月 18 日 合同签回当日	酒店将与您就客房数的任何变动进行确认。
2017 年 10 月 23 日 活动开始前2天	最多不超过5个间夜的取消。

任何超出以上的房间取消, 每间所取消的客房都将会被要求支付一天的房费作为违约金, 并在公司信用卡中扣除。

取消政策

如果上海东锦江希尔顿逸林酒店收到整团或部分团队取消或改期, 酒店将根据以下条款收取违约损失费。此损失费是根据预计总房费收入和不同的团队取消时间制定。

取消时间	违约损失费金额 占预计总房费收入的百分比
2017 年 10 月 18 日 合同签回当日	人民币 208000 元 为预计总房费收入的百分之一百

团队房间提早离店

客人如需提早离店需在入住时通知前台。如果团队客人有提早离店, 此团队总消费间夜数不得低于 155 间夜, 否则康辉集团北京国际会议展览有限公司须支付酒店差额房费作为违约金。

确认截止日期

为了保证此活动顺利进行和安排, 请贵司与 2017 年 10 月 18 日之前签订并返回本合约。如酒店在截止日期没有收到签订的合同, 酒店将有权解除所有为贵司保留的客房。

合同终止条款

- 双方均有权提前 30 个工作日以书面形式告知对方终止合同且无需任何理由, 届时公司应结清所有费用(若有)。
- 在以下情况下, 酒店可以终止合同并要求公司支付违约金:
 - (1) 如果公司将协议价格告知给任何第三方知晓。
 - (2) 若公司违反合同任何条款或条件。
- 如果酒店不能正常运营或者由于火灾, 暴雨, 台风, 地震或战争, 爆炸, 民众骚乱, 暴乱, 政治动乱, 或者难以抗拒的其他的状况或事件以及酒店的营业许可证被撤销, 作废或终止, 酒店有权立即通知公司终止本合同且无需承担任何责任。

法律及司法适用

此合同在双方友好协商下签署, 如需变更, 须取得双方书面同意。

此合同采用通过书面、传真或电子邮件方式发送。双方在签署本合同后生效, 合同原件、复印件、影印件、传真件均具有同等法律效力。

双方就履行本合同发生纠纷, 应通过协商解决; 协商解决不成的, 可以按照中华人民共和国有关法律, 向酒店所在地人民法院起诉。

合同语言

本合同以中文书写, 若有任何歧义, 以中文为准。

充分磋商

双方在签署本合同之前已经过充分磋商。本合同中任何条款均不应因为一方提供该条款而被认为是格式条款。

合同——《关于康辉集团北京国际会议展览有限公司 2017 住宿事宜》

尊敬的马小姐，我们希望此合同能够满足您的要求。如果您同意此合同中的所有条款，请在以下空格处签名并盖章，并于 2017 年 10 月 18 日 前返还于我们，以便于我们确认预留的客房，我们将不甚感激。

如您有任何疑问，欢迎及时垂询电话：+86 (0) 21 5050 4888 *6826 分机； 传真：+86 (0) 21 5881 2271 或发送电子邮件：dilys.lv@dtpudong.com。

我们将确保以优质的服务迎接贵宾的到来。

认可

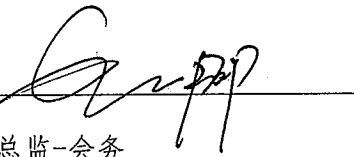
上海东锦江希尔顿逸林酒店

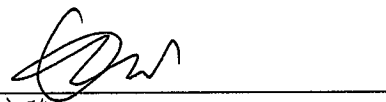

吕沁
销售副经理
日期

确认并接受

康辉集团北京国际会议展览有限公司

马洁
日期
(盖章)


黄冠
销售总监-会务
日期


戴文骏
市场销售总监
日期 2017.10.17